



Asamblea General

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
31 de diciembre de 2009
Español
Original: inglés

Segunda Comisión

Acta resumida de la quinta sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 6 de octubre de 2009, a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Park In-kook (República de Corea)
más tarde: Sr. García González (Vicepresidente) (El Salvador)

Sumario

Debate general (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

09-54323 (S)



Se ruega reciclar

Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

Debate general (continuación)

1. **El Sr. Ileka** (República Democrática del Congo), haciendo uso de la palabra en nombre de los países de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (SADC), dice que la reciente Cumbre de la SADC se centró en las medidas para hacer frente a los efectos de la actual crisis financiera y renovó el compromiso de los Estados de la Comunidad de reforzar la integración económica regional. Los Jefes de Estado y de Gobierno subrayaron la necesidad de evitar el proteccionismo al encarar la crisis. Habida cuenta de la disminución de los ingresos de exportación durante el cuarto trimestre de 2008, que es probable que continúe, existe la urgente necesidad de adoptar medidas con vistas a mitigar las repercusiones de la crisis en el desarrollo. Una de esas medidas sería la reforma de la estructura financiera internacional a fin de que pueda atender mejor las necesidades de los países en desarrollo.

2. Con respecto al cambio climático, el orador promete el pleno apoyo de los países de la Comunidad a la postura africana con respecto a un amplio régimen internacional del cambio climático para el período posterior a 2012, que se examinará en el 15º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, que se celebrará en Copenhague en diciembre de 2009. Los países de la Comunidad trabajarán incansablemente para que la Conferencia logre resultados satisfactorios.

3. Al aproximarse la fecha límite de 2015 establecida para la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, es indispensable que los países desarrollados que aún no lo hayan hecho aumenten su asistencia oficial para el desarrollo (AOD) hasta alcanzar la meta de dedicar el 0,7% de su producto nacional bruto a los países en desarrollo y entre el 0,15% y el 0,20% a los países menos adelantados.

4. La reforma de las actividades operacionales de las Naciones Unidas para que puedan responder mejor a las necesidades de crecimiento económico de las naciones en desarrollo reviste una importancia primordial y sólo podrá lograrse mediante una mayor previsibilidad y una estabilidad a largo plazo de la financiación.

5. Al tiempo que observa con satisfacción el creciente nivel de la cooperación Sur-Sur, el orador

dice que ésta no debe ser considerada como un sustituto de la cooperación Norte-Sur; en lugar de ello debería reforzarse mediante la cooperación triangular.

6. Aunque todavía se pueden mejorar la programación y financiación de la asistencia humanitaria, la Comunidad reconoce los esfuerzos desplegados por las Naciones Unidas para responder a los desastres naturales. El procedimiento de llamamientos unificados, supervisado por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, es una herramienta fundamental para movilizar recursos a fin de encarar las crisis que surjan y sirve como instrumento estratégico para planificar la respuesta a crisis futuras.

7. **El Sr. Solón-Romero** (Estado Plurinacional de Bolivia) señala que, en el último año se ha registrado una transferencia de capital hacia el Norte con miras a salvar a algunos bancos y empresas, en lugar de dirigirse hacia el Sur, donde se necesita para salvar vidas humanas. Por consiguiente, es fundamental que el grupo de trabajo especial de composición abierta de la Asamblea General dé cabal seguimiento a las recomendaciones de la Conferencia sobre la crisis financiera y económica mundial y sus efectos en el desarrollo, y examine, en particular, las medidas que puedan aliviar la situación de endeudamiento externo y crear una nueva arquitectura financiera internacional que sea más inclusiva, transparente y centrada en las preocupaciones de los países en desarrollo y los más pobres.

8. La Ronda de Doha de la Organización Mundial del Comercio (OMC) debe centrar una vez más la atención en su objetivo inicial de desarrollo; deben adoptarse medidas para revertir la liberalización de los servicios financieros y reafirmar el derecho soberano de los Estados a regular estos servicios. Mientras que Bolivia rechaza las medidas proteccionistas adoptadas por los países desarrollados, reitera el derecho de los países en desarrollo a aplicar medidas de regulación de sus importaciones y exportaciones para proteger el empleo y el acceso de su población a los alimentos.

9. Habida cuenta de que la crisis económica está produciendo efectos especialmente negativos sobre los países en desarrollo sin litoral, es necesario dar a estos países un tratamiento preferencial a todos los niveles. Asimismo, es fundamental avanzar en la cooperación Sur-Sur con miras a lograr la justicia social y fomentar la igualdad y el respeto mutuo entre los Estados,

facilitando con ello la distribución de los beneficios del comercio, y la generación y transferencia de conocimientos tecnológicos.

10. La crisis del cambio climático está mostrando que los seres humanos son parte de un sistema interdependiente; este sistema se ha conocido durante milenios por el nombre de Madre Tierra. Ahora es más importante que nunca iniciar debates, en el marco de las Naciones Unidas, sobre una Declaración Universal de Derechos de la Madre Tierra. Aunque deben tenerse en cuenta las diferencias entre los seres humanos y los demás integrantes de la Madre Tierra, la Declaración debe reconocer el derecho a la vida y el derecho a la armonía de esos otros integrantes. El hecho de que algunos de ellos no puedan ejercer directamente la defensa de sus derechos no los puede privar de derechos. Así como la sociedad asume la defensa de los derechos de los niños, de igual forma la comunidad internacional debe defender los derechos de la naturaleza.

*El Sr. García González (El Salvador),
Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

11. **La Sra. Sahussarungsi** (Tailandia), tras encomiar al Secretario General por haber organizado las reuniones de alto nivel sobre cuestiones tan vitales como el cambio climático y la reducción de las emisiones derivadas de la deforestación y la degradación de los bosques en los países en desarrollo, dice que, habida cuenta de los efectos mundiales de la crisis financiera, es imperativa una respuesta a nivel mundial. Todos los países deben pues colaborar con vistas a resolver tales crisis y establecer mecanismos para evitar su repetición.

12. Como el Primer Ministro de Tailandia —que es también Presidente de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN)— ha señalado en una reciente reunión de líderes del Grupo de los Veinte, una forma de reforzar la cooperación mundial es a través de la cooperación regional. Al mismo tiempo debería intensificarse la cooperación financiera regional con objeto de asegurar una recuperación completa a nivel mundial y fortalecer la actual estructura financiera y económica. Un ejemplo de esa cooperación regional es la Iniciativa de Chiang Mai, que se puso en marcha tras la crisis financiera en Asia, en 1997, para proporcionar liquidez a los países de la región mediante acuerdos bilaterales. En fecha más reciente, y en respuesta a la actual crisis financiera mundial, los países de la

ASEAN, junto con el Japón, la República de Corea y China, han establecido el Enfoque multilateral de la Iniciativa Chiang Mai de multilateralización.

13. La recuperación económica mundial también depende de la forma en que la comunidad internacional haga frente al problema de los niveles más bajos de actividad económica a causa de la contracción de las corrientes comerciales. Es preciso velar por que avancen las iniciativas encaminadas a liberalizar el comercio, y deben lograrse resultados equitativos en la Ronda de Desarrollo de Doha. La aceleración de las negociaciones comerciales multilaterales contribuirá a que los países en desarrollo salgan de su situación de pobreza gracias al comercio.

14. Como las crisis alimentaria y energética, así como el cambio climático, amenazan el bienestar de todas las personas, es vital que todos los países adopten medidas para impulsar la energía renovable y modalidades de consumo y producción sostenibles. Por su parte, Tailandia está dispuesta a compartir su experiencia en materia de biocombustibles, que no producen efectos sobre los cultivos alimentarios.

15. Tras señalar que no es probable que varios países logren los Objetivos de Desarrollo del Milenio para el año 2015, la oradora dice que el más fundamental de estos es el octavo, relativo a la creación de una alianza mundial para el desarrollo. Aunque Tailandia ha estado tratando activamente de cumplir este Objetivo a través de los actuales marcos de cooperación regional, sigue estando convencida de que la cooperación Sur-Sur debería considerarse un complemento y no un sustituto de la asociación Norte-Sur.

16. **El Sr. Valero Briceño** (República Bolivariana de Venezuela) dice que, aunque la actual crisis mundial pone en entredicho el capitalismo, los responsables del mundo financiero internacional no están planificando los cambios estructurales necesarios para la recuperación. Esto lo demuestra el hecho de que la modesta recuperación reciente de los mercados de valores se celebre como el fin de los problemas, aunque el desempleo continúa creciendo.

17. Los estímulos fiscales han beneficiado principalmente al Norte, mientras que en el Sur se imponen reducciones presupuestarias y políticas procíclicas que incrementan el desempleo, la pobreza, el hambre y la desesperación. A fin de generar liquidez para el Sur, resulta imprescindible llevar a cabo una reforma profunda de las instituciones financieras

internacionales, reconocer a las instituciones financieras regionales, como el Banco del Sur, de reciente creación, y eliminar el carácter de los países del Sur de exportadores netos de capital al Norte.

18. El Gobierno venezolano aboga por la transformación de la arquitectura financiera internacional y, en general, de las estructuras de la gobernanza mundial y coopera con ese fin con el grupo de trabajo especial de composición abierta de la Asamblea General creado para dar seguimiento a la Conferencia sobre la crisis financiera y económica mundial y sus efectos en el desarrollo. La Asamblea General debe desempeñar un rol central en la labor de este órgano, al tiempo que tiene en cuenta las opiniones de foros internacionales como la Unión Africana, la ASEAN, la Comunidad del Caribe (CARICOM) y la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA). La cooperación Sur-Sur debe guiarse por los principios de solidaridad, complementariedad e integración, a fin de que todos los países puedan alcanzar de manera integral su desarrollo y que se eviten situaciones en las que prevalezcan los intereses mercantiles de algunos países y las empresas multinacionales.

19. Refiriéndose al cambio climático, la mayor amenaza para la humanidad, el orador dice que la Conferencia de Copenhague debe dar lugar a un acuerdo que prevea una drástica reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero. El llamado Mecanismo de Desarrollo No Contaminante se fundamenta en la ética mercantil de que el que contamina paga; en otras palabras, quien tenga recursos para pagar, como las grandes empresas internacionales, puede darse el lujo de contaminar a su antojo. Esto es inaceptable y poco ético. La crisis alimentaria está claramente relacionada con el cambio climático, y es un ejemplo más de que el Sur es el más afectado por los desafueros del Norte. Esa crisis también está conectada con la estrategia agrícola de globalización alimentaria al servicio de los intereses agroindustriales orientados a destruir la producción alimentaria ecológicamente sustentable que atiende las necesidades de la población local, para sustituirla por el monocultivo capitalista orientado hacia el mercado internacional.

20. **El Sr. Shawabkiah** (Jordania) dice que las recientes crisis alimentaria, energética, financiera y económica a nivel mundial, junto con el cambio climático, exigen que los gobiernos y los particulares

colaboren para encontrar fuentes adicionales de financiación a fin de aliviar los sufrimientos de los sectores pobres de la población y prestar asistencia a las naciones en desarrollo para que puedan eliminar la pobreza y fortalecer sus sistemas económicos.

21. La actual crisis económica y financiera mundial, la más grave desde el decenio de 1930, ha pasado a ser una cuestión de suma urgencia internacional porque ejerce presiones sobre la economía mundial, amenaza el desarrollo sostenible, y constituye un importante obstáculo para las estrategias internacionales y nacionales encaminadas a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Las decisiones del Grupo de los Veinte (G-20), apoyadas por el Fondo Monetario Internacional, y el ofrecimiento de facilidades por parte de las instituciones financieras a los países pobres que han sufrido como consecuencia de la crisis son un paso en la dirección correcta. Con todo, se necesita un nuevo esfuerzo internacional para hacer frente seriamente a la crisis y sus repercusiones, sobre todo en los países en desarrollo.

22. **El Sr. Aslov** (Tayikistán) dice que es preciso adoptar medidas adicionales para contrarrestar los efectos de la crisis financiera y económica internacional, en particular el establecimiento de un comercio internacional equitativo, la desaparición del proteccionismo y la eliminación de los desequilibrios en las corrientes de inversiones extranjeras directas. El Gobierno apoya el Documento Final de la Conferencia sobre la crisis financiera y económica mundial y sus efectos en el desarrollo, como sólida base para una acción coordinada y colectiva encaminada a enfrentar la crisis.

23. Se requiere una acción decisiva y colectiva para abordar la crisis alimentaria mundial. A este respecto, la delegación de Tayikistán apoya las actividades del Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria y su amplio marco de acción. La próxima Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria debería trabajar en pro del aumento de la producción agrícola, la ampliación de los sistemas de protección social y la protección de las poblaciones vulnerables a fin de que todas las personas puedan ejercer el derecho a la alimentación.

24. Tayikistán está firmemente decidido a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio mediante la aplicación de varias estrategias nacionales, en particular las de desarrollo y reducción de la pobreza.

En vista de la importancia de estas estrategias, se debería prestar asistencia internacional para su aplicación en los países en desarrollo.

25. La delegación de Tayikistán espera con interés la Conferencia de Alto Nivel sobre la Cooperación Sur-Sur que se celebrará en una fecha posterior de este año. Esta cooperación, como complemento de la cooperación Norte-Sur y la de índole trilateral, es uno de los mecanismos más importantes de la cooperación internacional para el desarrollo, ya que brinda nuevas oportunidades para el crecimiento económico y el desarrollo sostenible, y también renueva el ímpetu requerido para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

26. El acceso a la energía reviste una importancia crucial, no solo para el desarrollo socioeconómico y la eliminación del hambre y la pobreza, sino también en la lucha contra el cambio climático. A este respecto, la delegación de Tayikistán pide que se ejecute plenamente el Plan de Aplicación de las Decisiones de Johannesburgo. Además de garantizar un acceso seguro a la energía, la comunidad internacional debe promover las fuentes renovables de energía, mejorar el suministro de energía y aumentar el ahorro energético, en particular mediante la transferencia de tecnologías nuevas y avanzadas.

27. Es necesario emprender una acción colectiva urgente para contrarrestar la amenaza del cambio climático. La delegación de Tayikistán acogió con satisfacción la Cumbre sobre el Cambio Climático, celebrada recientemente, y confía en que se llegue a un acuerdo en la Conferencia sobre el Cambio Climático que se celebrará próximamente en Copenhague.

28. Tayikistán apoya la iniciativa de celebrar un acto especial sobre el fortalecimiento de la gobernanza de los recursos hídricos durante el actual período de sesiones y propone que la Asamblea General realice también un diálogo de alto nivel sobre el Día Mundial del Agua a fin de examinar la aplicación del Decenio Internacional para la Acción, "El agua, fuente de vida", a mitad de su período, es decir, el 22 de marzo de 2010. También desea acoger a una conferencia de alto nivel conexa en 2010.

29. El Sr. Gotta Seifu (Etiopía) dice que la actual crisis económica es única en su género, no solo por su profundidad, sino también por su gran alcance mundial. África ya está padeciendo los efectos indirectos de la crisis, como la disminución de los

ingresos de exportación debida a la caída de los precios de los productos básicos y la ralentización del turismo a causa, entre otras cosas, del creciente precio del petróleo; es probable que la situación empeore ya que se prevé que la crisis financiera traerá consigo una disminución de la AOD y de la inversión extranjera directa. Por consiguiente, en África podría registrarse un aumento del número de las personas pobres y una disminución del nivel de vida de los sectores más vulnerables de su población.

30. La crisis financiera obligará a los países africanos y sus asociados para el desarrollo a examinar las medidas en materia de políticas a plazo corto y largo. África debe reforzar su reglamentación financiera, diversificar la base de exportación y redoblar los esfuerzos por movilizar sus recursos internos, y la comunidad internacional debería ayudar a África en sus esfuerzos. En particular, los asociados de África para el desarrollo deben velar por que los Estados africanos mantengan la flexibilidad necesaria para ensayar métodos alternativos que permitan abordar los desafíos económicos que encaran. La nueva arquitectura económica y financiera internacional debería reflejar este concepto. Además, y puesto que África va a necesitar asistencia para el desarrollo quizás en mayor medida que en el pasado, el orador insta a los asociados de África para el desarrollo a que, como cuestión prioritaria, cumplan sus compromisos en materia de AOD recientemente reafirmados.

31. Se prevé que el cambio climático hará aún más difícil de lo que hubiera sido de otro modo la transformación de las economías africanas. En consecuencia, la comunidad internacional debe adoptar medidas urgentes para limitar el calentamiento de la Tierra e indemnizar a África, que es probable que sufra por ello en forma desproporcionada, aunque no haya creado los problemas. La manera más eficaz de adaptarse al cambio climático es mediante el crecimiento y la transformación de la economía de África. Parece haber un consenso mundial en cuanto a la necesidad de adoptar medidas para limitar ese calentamiento, sobre la base de responsabilidades comunes pero diferenciadas. Así pues, África se encargará de la parte que le corresponde a ese respecto, pero necesitará fondos de la comunidad internacional. El continente está en vías de determinar una posición común de negociación y enviará un solo equipo, dirigido por el Primer Ministro de Etiopía, a la Conferencia de Copenhague.

32. Pasando revista a los progresos realizados por Etiopía desde 1991, el orador dice que se ha introducido una serie de reformas económicas positivas, las cuales han dado lugar a una economía de mercado y a un conjunto de planes quinquenales para el desarrollo acelerado y sostenido dirigido a poner término a la pobreza. El país registró un crecimiento del producto interno bruto (PIB) de dos dígitos en los cinco últimos años y redujo en forma drástica la pobreza absoluta, al tiempo que se incrementaron en alto grado las inversiones del sector privado. Por otra parte, el Gobierno está redoblando sus esfuerzos por alcanzar la mayor parte de los Objetivos de Desarrollo del Milenio para 2015. Al tiempo que expresa su agradecimiento por el apoyo prestado por la comunidad internacional a su país, el orador exhorta a los asociados para el desarrollo a que incrementen el volumen de AOD que le otorgan.

33. **El Sr. Momen** (Bangladesh), tras señalar que los efectos de la crisis económica mundial se sienten de manera más intensa en los países en desarrollo, dice que una reforma fundamental del actual sistema internacional de reservas es vital para poder abordar el desequilibrio sistémico que coloca a esos países en una situación vulnerable a las crisis mundiales, pese a las enormes reservas que poseen.

34. La condicionalidad, la imprevisibilidad y la asignación de la AOD son retos clave en lo que concierne a la prestación de una ayuda eficaz a los países menos adelantados; por lo tanto, las naciones desarrolladas deberían cumplir sus compromisos en materia de AOD.

35. En cuanto a la deuda externa, y aunque la Iniciativa Multilateral de Alivio de la Deuda es una medida satisfactoria, el orador dice que los enfoques fragmentados no pueden producir resultados eficaces. Si un país satisface los criterios para ser clasificado como menos adelantado, su deuda externa —tanto multilateral como bilateral— debería cancelarse inmediatamente. La asistencia para el desarrollo futura debería basarse en donaciones.

36. El cambio climático constituye un importante problema mundial; los países de litoral bajo como Bangladesh serían los más afectados, incluso si no han creado el problema. El orador exhorta a la comunidad internacional a que acuerde en la Conferencia de Copenhague un objetivo prudente y ambicioso en lo tocante a reducir las emisiones de gases de efecto

invernadero. El acuerdo debería incluir compromisos jurídicamente vinculantes en lo que respecta, entre otras cosas, a las necesidades de adaptación de los países menos adelantados, la financiación de esas necesidades y el acceso garantizado a una tecnología apropiada y asequible. Por último, y aunque Bangladesh ha realizado considerables progresos hacia la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, los desastres naturales causados por el cambio climático han exigido que se desvien fondos para solucionar estos problemas inmediatos.

37. **El Sr. Swe** (Myanmar) hace notar que la actual crisis económica y financiera está ocasionando un aumento de la pobreza extrema y la malnutrición crónica, y dice que la frecuencia sin precedentes de los desastres naturales está demostrando la vulnerabilidad de muchos países a los efectos perjudiciales del cambio climático. Las repercusiones de este cambio son especialmente graves en los países en desarrollo y, habida cuenta de que la falta de recursos financieros y de conocimientos tecnológicos afecta aún más la capacidad de esos países para adoptar medidas de mitigación y adaptación, es indispensable proporcionarles la asistencia financiera necesaria. Cabe esperar que la próxima Conferencia de Copenhague permita llegar a un amplio acuerdo sobre el cambio climático, y tenga en cuenta el hecho de que los países desarrollados y las naciones en desarrollo tienen responsabilidades comunes pero diferenciadas al respecto.

38. Los países desarrollados deben cumplir sus compromisos a fin de asegurar que las naciones en desarrollo y los países menos adelantados dispongan de un volumen suficiente de recursos —tanto liquidez a corto plazo y financiación para el desarrollo a largo plazo, como donaciones— con vistas a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio para 2015. Por su parte, Myanmar ha incorporado los Objetivos en su plan de desarrollo nacional, que comporta tres programas principales en cuyo marco se están ejecutando proyectos para mejorar la infraestructura, basándose exclusivamente en sus propios recursos. El país prevé alcanzar sus objetivos en esferas como la salud, la educación y el acceso a agua potable. Sin embargo, siguen habiendo muchos desafíos.

39. Un ejemplo de las medidas ambientales positivas adoptadas por Myanmar es la política forestal adoptada en 1995, que pone de relieve la importancia de la ordenación sostenible de los bosques sin menoscabar la

capacidad de producción. Como consecuencia de esa política, el país ha logrado conservar la mayor parte de sus bosques, que abarcan un 50% de su superficie terrestre total. Se están tomando más medidas para garantizar la conservación de los bosques en el futuro, inclusive una expansión de los bosques reservados y las zonas forestales públicas protegidas.

40. **El Sr. Gerus** (Belarús) acoge con satisfacción las señales de que está surgiendo gradualmente una nueva estructura económica internacional merced, en particular, a las medidas recientemente adoptadas para fortalecer las instituciones financieras internacionales e incrementar la participación de los países en desarrollo y en transición en los procesos de adopción de decisiones del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial. Las medidas siguientes deberían incluir un aumento del acceso de esos países a las inversiones y la prevención de un resurgimiento del proteccionismo comercial.

41. Las tecnologías no contaminantes son un instrumento clave para el desarrollo socioeconómico mundial y son también indispensables en la lucha contra el calentamiento de la Tierra. Por lo tanto debe disponerse ampliamente lo antes posible de nuevas tecnologías asequibles y basadas en la energía renovable. Con este fin, Belarús ha propuesto el establecimiento de un mecanismo mundial para acrecentar la accesibilidad a las fuentes nuevas y renovables de energía por parte de los países en desarrollo y en transición. La delegación de Belarús pide ahora que expertos internacionales destacados hagan un amplio estudio de esa propuesta. Las conclusiones de los expertos deberían incorporarse en un informe futuro del Secretario General sobre la promoción de fuentes nuevas y renovables de energía.

42. La Comisión debería examinar más a fondo la cuestión de la aplicación de la resolución 63/223 de la Asamblea General, relativa a la cooperación para el desarrollo con los países de ingresos medianos, ya que no se ha hecho bastante para abordar los problemas concretos que obstaculizan el desarrollo sostenible de estos países. Como consecuencia de ello, es su economía la que determinará en gran parte las perspectivas de una recuperación económica exitosa a nivel mundial y, por lo tanto, de alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

43. La Comisión también debería enviar una clara señal política a las partes interesadas en las

negociaciones sobre un nuevo régimen posterior a Kyoto y contribuir a aumentar la confianza entre los Estados Miembros. Por su parte, Belarús se ha comprometido a reducir aún más sus emisiones de gases de efecto invernadero en virtud de la enmienda al anexo B del Protocolo de Kyoto. Paradójicamente, el lento ritmo de ratificación de esa enmienda, incluso por países que actualmente piden el establecimiento de un régimen posterior a Kyoto, está impidiendo a Belarús asumir sus mayores obligaciones.

44. **El Sr. Christian** (Ghana) dice que las crisis alimentaria, petrolífera y financiera siguen entrañando graves consecuencias para el comercio, la inversión y el crecimiento, en particular en África. También han disminuido las posibilidades para que los países africanos logren los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Por consiguiente, se requerirán una mayor coordinación de las políticas internacionales y un renovado compromiso por parte de la comunidad internacional en favor de una amplia respuesta mundial.

45. La crisis financiera ha puesto de manifiesto las deficiencias intrínsecas de la economía mundial, y, con ello, la necesidad de reformar la estructura financiera internacional, inclusive una regulación y supervisión eficaces de las instituciones financieras, los organismos de calificación crediticia y los fondos de cobertura principales. Los países en desarrollo, en particular, siguen exigiendo tener mayor voz y voto en el proceso de adopción de decisiones de las instituciones de Bretton Woods, y un mayor acceso de sus productos a los mercados mediante la conclusión satisfactoria de la Ronda de Desarrollo de Doha. Las subvenciones y las barreras arancelarias y no arancelarias que distorsionan el comercio impuestas por las naciones desarrolladas van en detrimento de los países en desarrollo pobres y deben eliminarse.

46. Habida cuenta de la amenaza que el calentamiento de la Tierra representa para el desarrollo y el crecimiento africanos, África tiene un interés vital en lograr el acuerdo más sólido posible en la Conferencia sobre el Cambio Climático que se celebrará próximamente en Copenhague. Sin embargo, las naciones desarrolladas deben desempeñar un papel rector en relación con ese acuerdo mediante la reducción de sus emisiones y la provisión a los países en desarrollo de los recursos financieros, la transferencia de tecnología y la asistencia en materia de fomento de la capacidad que estos necesitan.

47. En este contexto, el orador señala que los mecanismos de financiación necesarios para apoyar las actividades de adaptación al cambio climático deben promover la eficiencia, estar bien integrados en las políticas de desarrollo de los países y utilizar siempre que sea posible los actuales canales de desarrollo. También será indispensable la ayuda del sector privado a los países en desarrollo a fin de asegurar el éxito de sus esfuerzos a nivel nacional.

48. **La Sra. Ogwu** (Nigeria) dice que, en un mundo cada vez más interdependiente, es preciso coordinar las medidas internacionales para contrarrestar la actual crisis financiera mundial a fin de garantizar su éxito a largo plazo. Por consiguiente, exhorta a la comunidad internacional a que apoye la aplicación del Documento Final de la Conferencia sobre la crisis financiera y económica mundial y sus efectos en el desarrollo, y acoge con satisfacción el reciente establecimiento de un grupo de trabajo especial de composición abierta para el seguimiento de las cuestiones a que hace referencia el Documento Final.

49. Habida cuenta de que los esfuerzos nacionales también son críticos, Nigeria está intensificando sus reformas macroeconómicas a través de la introducción de políticas tributarias más eficientes y transparentes, así como mediante el fortalecimiento de la capacidad reguladora de su Banco Central.

50. La crisis financiera mundial continúa reduciendo las perspectivas de que los países en desarrollo alcancen los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Sin embargo, tras subrayar el firme compromiso actual del continente de lograr una ejecución satisfactoria del Programa de Desarrollo Integral de la Agricultura en África, la oradora insta a la comunidad internacional a que apoye los esfuerzos africanos para alcanzar lo antes posible la meta de una revolución verde.

51. Aunque Nigeria tiene un enorme potencial para lograr una elevada productividad agrícola, sigue tropezando con obstáculos a causa de una base tecnológica inadecuada y un volumen insuficiente de inversiones de capital. La delegación de Nigeria confía pues en que la Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria, que se celebrará próximamente, contribuirá a complementar las actividades nacionales encaminadas a alcanzar la seguridad alimentaria, especialmente en África.

52. Las limitaciones en materia de energía plantean un importante desafío en lo que concierne al desarrollo

sectorial en Nigeria, donde existe la urgente necesidad de desarrollar tecnologías no contaminantes que usen combustibles fósiles y de establecer un sistema de suministro sostenible de energía. A este respecto, la oradora exhorta a que se desplieguen esfuerzos concertados, inclusive en el marco de alianzas basadas en los principios de transparencia y respeto mutuo, con vistas a promover todas las fuentes de energía, sin perder de vista la necesidad de garantizar la seguridad alimentaria.

53. El cambio climático sigue siendo una gran amenaza, no sólo para el desarrollo sino también para la supervivencia humana, sobre todo en África y en los pequeños Estados insulares en desarrollo. La delegación de Nigeria acoge pues con satisfacción los constantes esfuerzos de las Naciones Unidas por encontrar una solución duradera, en particular en la Cumbre sobre el Cambio Climático recientemente celebrada, y, por consiguiente, insta a la comunidad internacional a actuar como una sola entidad en la próxima Conferencia de Copenhague en aras de toda la humanidad.

54. El empeoramiento de la relación de intercambio y la volatilidad de los precios mundiales de los productos básicos continúan produciendo efectos negativos sobre la parte correspondiente a África en el comercio mundial. Lamentablemente, las subvenciones agrícolas que distorsionan el comercio concedidas por los países desarrollados han contribuido en gran medida a la interrupción de la Ronda de Desarrollo de Doha. Así pues, Nigeria exhorta a todas las partes a colaborar para una pronta conclusión de la Ronda, a fin de asegurar que el comercio internacional sea más inclusivo y orientado hacia el desarrollo.

55. La finalidad primordial de la ayuda debería ser el logro de la autosuficiencia de los beneficiarios; la ayuda debería centrarse en el sector productivo, el fomento de la capacidad, la transferencia de tecnología y el desarrollo de la infraestructura. El Foro de Cooperación para el Desarrollo tendría que encargarse de la supervisión internacional y vigilar la utilidad de la AOD.

56. Nigeria sigue estando firmemente comprometida en favor de la cooperación Sur-Sur como complemento de la cooperación Norte-Sur, y no como sustituto de ésta. La oradora expresa la esperanza de que la Conferencia de Alto Nivel sobre la Cooperación Sur-Sur, que se celebrará en breve en Nairobi,

contribuya a poner aún más de relieve la importancia de la cooperación Sur-Sur.

57. **El Sr. Ousseïn** (Comoras) dice que las crisis energética, alimentaria y financiera, junto con la amenaza del cambio climático, están socavando los esfuerzos por alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio y ponen en peligro la vida de millones de personas en todo el mundo, sobre todo en África. La comunidad internacional tiene pues que asumir plenamente sus responsabilidades a fin de hacer frente a esos múltiples desafíos.

58. El alza de los precios de los alimentos puede hacer caer en la pobreza a centenares de millones de personas en todo el mundo y los pronósticos indican que esos precios podrían mantenerse elevados hasta 2015. En las Comoras, el precio de los productos básicos esenciales ha aumentado en casi un 6%. Por lo tanto, el Gobierno ha adoptado una serie de contramedidas, en particular el establecimiento de un comité interministerial para vigilar la situación; la aprobación de un documento de estrategia en el que se han incorporado los Objetivos de Desarrollo del Milenio; la reorganización de los organismos estatales que se ocupan del desarrollo agrícola; la aplicación de una estricta política presupuestaria y fiscal, y la introducción de reformas fiscales y aduaneras centradas en medidas de simplificación, armonización y transparencia. Se están ultimando otros programas, en particular el plan de acción nacional sobre la nutrición y el programa nacional de seguridad alimentaria.

59. Aun así, los esfuerzos a nivel nacional de por sí no bastarán. La comunidad internacional debe incrementar en forma significativa la ayuda al sector agrícola y trabajar para lograr un aumento de la capacidad productiva y la infraestructura básica, optimizando los recursos humanos y elaborando medidas concretas con respecto al trato especial y preferencial.

60. En cuanto al comercio internacional, es indispensable aumentar el acceso de las manufacturas y productos agropecuarios de África a los mercados y eliminar las barreras arancelarias y no arancelarias que distorsionan el comercio.

61. La crisis financiera en curso ha demostrado la necesidad de llevar a cabo una amplia reforma del sistema financiero internacional y de establecer normas equitativas y transparentes en relación con las

instituciones de Bretton Woods, haciendo participar a los países en desarrollo en sus procesos de adopción de decisiones.

62. La comunidad internacional debe cumplir sus promesas de ayuda a África, en particular el compromiso asumido por los países desarrollados de destinar a la AOD un 0,7% del producto nacional bruto. También debe establecerse un mecanismo para garantizar el cabal y oportuno cumplimiento de los compromisos en materia de desarrollo contraídos en relación con África.

63. Si no se hace nada para luchar contra el cambio climático, los pequeños Estados insulares en desarrollo, como las Comoras, podrían sencillamente desaparecer del globo en un período de 50 años. Por consiguiente, es imperativo emprender una acción rápida. Como a los países del Norte les incumbe una gran responsabilidad por haber causado la situación actual, tienen asimismo el deber de modificar sus modalidades insostenibles de producción y consumo, así como de prestar asistencia básica a las naciones en desarrollo. La Conferencia sobre el Cambio Climático, que se celebrará próximamente en Copenhague, brinda la oportunidad de llegar a un buen acuerdo sobre el cambio climático.

64. **El Sr. Muita** (Kenya) dice que los efectos de la crisis económica y financiera sobre las naciones en desarrollo, inclusive Kenia, han sido especialmente devastadores. La crisis ha puesto de manifiesto la existencia de graves deficiencias en la estructura comercial y financiera mundial, que requiere una revisión urgente. Así pues, es preciso desplegar mayores esfuerzos para hacer frente a las causas de la crisis, emprender una acción inmediata para ayudar y proteger a los países vulnerables contra dichos efectos, y establecer mecanismos para prevenir la repetición de una crisis análoga en el futuro. Las Naciones Unidas deberían ponerse a la vanguardia en la búsqueda de soluciones duraderas.

65. Las recientes crisis alimentaria y energética siguen teniendo repercusiones negativas en los esfuerzos de las naciones en desarrollo para erradicar la pobreza extrema y el hambre. Los actuales problemas en materia de seguridad alimentaria en estas naciones se deben en gran parte a decenios de inversiones insuficientes en el sector agrícola. Por consiguiente, será necesario encontrar soluciones a largo plazo para garantizar su seguridad alimentaria,

inclusive un volumen adecuado de financiación e inversiones en la agricultura y el acceso a tecnologías apropiadas.

66. En los últimos tres años, Kenia ha padecido una sequía severa que continúa amenazando la vida de diez millones de personas. El Gobierno está pues sumamente agradecido a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y al Programa Mundial de Alimentos por sus esfuerzos para complementar el programa de seguridad alimentaria del país. A fin de intensificar esos esfuerzos, el orador insta a la comunidad internacional a seguir de cerca y aplicar la Declaración adoptada en la Conferencia de Alto Nivel sobre la Seguridad Alimentaria Mundial, celebrada en 2008.

67. Habida cuenta de que no es probable que muchas naciones en desarrollo, especialmente en África, alcancen los Objetivos de Desarrollo del Milenio, es importante que puedan revisar sus estrategias y planes. La cumbre que se proyecta celebrar en 2010 para examinar los progresos realizados en la consecución de los Objetivos brindará a la comunidad internacional la oportunidad de buscar medios de carácter colectivo para avanzar en la tarea.

68. La comunidad internacional debe redoblar sus esfuerzos por resolver el problema del cambio climático. En consecuencia, la delegación de Kenia toma nota con beneplácito de la Cumbre sobre el Cambio Climático recientemente celebrada y espera con interés el logro de resultados positivos en la Conferencia sobre el Cambio Climático de Copenhague y los eventos conexos. Para que la comunidad internacional pueda enfrentar los desafíos ambientales en forma más eficaz, es imperativo mejorar la gobernanza internacional del medio ambiente y reforzar el pilar ecológico del desarrollo sostenible, en particular por conducto del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente como principal organización internacional responsable de las cuestiones ambientales.

69. Por último, la delegación de Kenia desea subrayar la importancia de la cooperación Sur-Sur, Norte-Sur y triangular para el desarrollo socioeconómico mundial.

70. **El Sr. Jeenbaev** (Kirguistán) dice que, por ser un país montañoso sumamente vulnerable a los desastres naturales, Kirguistán está profundamente preocupado por la amenaza del cambio climático. Por lo tanto, su delegación insta a los Estados Miembros a que apoyen

el proyecto de resolución más reciente sobre el desarrollo sostenible de las regiones montañosas, que se presentará en el actual período de sesiones.

71. Los países del Asia Central atribuyen la máxima importancia a la seguridad energética y del abastecimiento de agua; el logro de esa seguridad exige una planificación y una regulación a largo plazo basadas en una cooperación regional mutuamente beneficiosa. Con respecto a la seguridad del abastecimiento de agua es especialmente importante mejorar el almacenamiento de recursos hídricos en los embalses de la región durante el invierno a fin de garantizar que se disponga de un volumen suficiente de agua para el riego durante el verano. También es preciso adoptar medidas urgentes para evitar la pérdida de reservas de agua dulce de la región como consecuencia del derretimiento de los glaciares y las capas de nieve. En el ámbito de la seguridad energética, y como parte de sus actividades para luchar contra el cambio climático, Kirguistán ha construido una nueva central hidroeléctrica que entraña menos emisiones de gases nocivos a la atmósfera.

72. Las Naciones Unidas deberían mostrarse más activas en lo que concierne a la prestación de asistencia para hacer frente a la actual crisis económica y financiera mundial. Por ejemplo, el país está interesado en los canjes de deuda como mecanismo para proporcionar financiación a fin de apoyar las iniciativas en materia de desarrollo sostenible en los países montañosos pobres.

73. **La Sra. Stewart** (Organización Internacional del Trabajo (OIT)) dice que, aun cuando los mercados se están recuperando lentamente como consecuencia de las medidas concertadas adoptadas durante el último año por los gobiernos, la OIT prevé que el constante deterioro del mercado de trabajo mundial en 2009 podrá dar lugar a los niveles más altos de desempleo en el mundo jamás registrados.

74. A este respecto, recuerda que en el Pacto Mundial para el Empleo, aprobado por la OIT en junio de 2008 sobre la base del programa relativo al trabajo decente, se propuso un conjunto equilibrado y realista de políticas que los países, con el apoyo de las instituciones regionales y multilaterales, podrían utilizar para fortalecer su respuesta a la crisis. Como la plena aplicación del Pacto exigirá la activa participación de los gobiernos y los organismos de las Naciones Unidas, la oradora acoge con satisfacción el

apoyo a este instrumento expresado hasta la fecha, incluso mediante la resolución 2009/5 del Consejo Económico y Social, encaminada a incorporar el Pacto en las medidas de la Organización para responder a la crisis.

75. También se acoge con beneplácito la decisión de la Comisión de celebrar, durante el actual período de sesiones, un acto especial sobre el nivel mínimo de protección social a nivel mundial. Como uno de los pilares del programa de trabajo decente, la protección social reviste una importancia crucial para el mandato de la OIT. La crisis económica ha mostrado claramente que las Naciones Unidas y otros organismos internacionales deben formular estrategias para la promoción mundial de la protección social, como elemento central de las actividades para reducir la pobreza y de unas políticas de desarrollo más amplias. El establecimiento de un nivel mínimo de protección social a nivel mundial puede también ayudar a los países a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

76. Por último, la oradora subraya que es preciso emprender una acción decisiva y urgente con respecto al problema del cambio climático. Las crisis económicas y en el sector del empleo pueden incluso transformarse en oportunidades para acelerar la transición hacia una economía de alto crecimiento y bajo nivel de emisiones de carbono.

Se levanta la sesión a las 17.45 horas.